

● 爱新觉罗·启天 著

旅日拓筆

陕西人民出版社



旅日拓笔

爱新觉罗·启天

陕西人民出版社

(陕)新登字 001 号

图书在版编目(CIP)数据

旅日拓笔/爱新觉罗·启天著. —西安:陕西人民出版社, 2005

ISBN 7-224-07491-8

I. 旅... II. 爱... III. ①散文—作品集—中国—当代②游记—作品集—中国—当代 IV. I217.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 144266 号

旅日拓笔

作 者:爱新觉罗·启天

出版发行:陕西人民出版社(西安北大街147号 邮编:710003)

印 刷:西安昆明印刷厂

开 本:850mm×1168mm 32开 4.375印张 4插页

字 数:82千字

版 次:2005年10月第1版 2005年10月第1次印刷

印 数:1-5000

书 号:ISBN 7-224-07491-8/I·1200

定 价:14.00元

责任编辑 李燕荭

封面设计 崔 凯

仅此

献给我

手足的妹妹

—— 丹 莹

作者简介

爱新觉罗·启天（华启天），1949年出生于沈阳，五岁时随着被“西北专家招聘团”招聘、去支援西北建设的父亲来到西安。在成长中，西北人的纯朴，黄土高原的博大胸怀和中国的传统文化都给了作者深刻的影响。爷爷和父母都是医生，所以作者自幼就受到医学的熏陶。1982年由西安医科大学研究生毕业，获得医学硕士学位。致力于中西医结合的研究和临床，擅长心血管内科和泌尿内科，并对穴位形态学有独到的见解和研究。作者在陕西省中医药研究院工作过8年，任职助理研究员。1991年作为客座访问研究员赴日本东京慈惠会医科大学留学。在留学期间，曾获得大学每年只有一名的“上原纪念生命科学财团”的资助。留学4年后，在日本就职至今。现在，作者在日本从事疑难病治疗，并兼任日本中医药研究会的特定讲师。

作者是中华中医药学会（国际部）会员，中国中西医结合学会会员，中国中医学会会员，中国针灸学

会会员，西安气功学会会员。作者曾历任西安东方传统医学研究会副秘书长、副理事长，曾任陕西省中医学院客座教授。现任北京中医疑难病研究会专家技术委员会名誉主任委员。

作者在国内发表论文 20 余篇。作者是在日本发行的日语版的《中医内科学》的编辑委员。此外，作者与父亲用日语合著的三册医学书籍将陆续出版发行。

作者热爱生活，爱好文学、音乐、摄影、运动、旅行、钓鱼和烹饪等，特别是对文学。闲暇时，经常写一些诗歌或散文。

作者是努尔哈赤之子和硕豫通亲王多铎的第 11 代孙恒章（华岳）之子。在国家图书馆收藏的“爱新觉罗宗谱”中记载着其父亲恒章的名字，以及其二叔恒文、三叔恒志、四叔恒权的名字。所以，作者在出这本书时冠以爱新觉罗·启天的署名。

前 言

“用进废退”的法则不只是适用于生物的进化，也适用于语言和文字的应用能力。笔者已经记不清是哪位世界著名作家说过的话了，大意是：文字如果经常不用，就会像盘中断了线的珍珠，再也提不起来。

中国人来到国外，时间一久，便会提笔忘字了，不论你原来文字的功底如何。中国在世界上是四大文明古国之一，有着悠久的历史 and 灿烂的文化。汉语的语言丰富，表现力强，中文的文字形态优美且富有人性。加之近年来，随着中国经济的发展，在世界上汉语越来越受到重视，学习汉语的外国人日渐增多。作为一位中国人，虽然是远离祖国，但是如不能再用中文来表达自己的思想和情感了，甚是可惜。所以，起先笔者想用中文写文章，也只是为了不要忘记了自己的母语和文字。

笔者赴日本已经整15年了。在这漫长的岁月里，笔者无时不在想念着自己的祖国，也无时不在思念着家乡的亲人。所以，到后来用中文写文章，却成了这

思乡之情、念国情怀的寄托。中国人在国外，能不时地写一些中文的小文章，需要两个基本条件：一个是生活安定，不愁吃喝。因为多数人是不能靠写小文章来生活的。一个是要有时间。而对于一个在国外创业的中国人来说，多半都是时间的穷人。所以，虽然仅是一些小文章，写起来也并不容易。

笔者自幼喜爱文学，这应该说是受到了家庭的影响，就像笔者能成为医生也是受到了家庭的潜移默化一样。只是要写出书来，对于并不自信的笔者来说，实在是一件自不量力的事。

这本书共收集20余篇短文，这些短文基本上都在日本的各种中文报纸上发表过。之后，笔者对这些发表过的短文，都作了较大的修改和删补，今天，把它们编集成册，敬献给读者。希望通过这本书，能使国内的人们从另一个侧面来了解日本，以及中国人在日本的生活。此外，不知阅读这本书的时候，能否给读者带来一点轻松或是些许的知识和文学的享受。

最后，在这里衷心地祝愿祖国好，祝愿各位读者好。

笔 者

2005年吉日于日本大阪

目 录

悠悠岚山情	1
大阪城	5
到高知去	9
香川随笔	14
北陆的金泽	19
游日本的中国商店街	23
相聚雄山庄	27
雪中能登	32
宇治的樱花和古寺	37
四月的北海道	42
琵琶湖畅想	48
铁路火车和新干线	52
美丽的南港	57
梦中的富士山	64
翘首邀明月	71
奈良情结	77

京都掠影	83
横断中国	89
东京花絮	94
日光的回忆	118
妹妹教我的歌	125

悠悠岚山情

“雨中二次游岚山，两岸苍松，夹着几株樱。到尽处突见一山高，流出清泉，绿如许，绕石照人。潇潇雨，雾蒙浓，一线阳光穿云出，愈见姣妍。人间万象真理，愈求愈模糊——模糊中偶然见着一点光明，真愈觉姣妍。”这首名曰《雨中岚山》的诗，是1917年周恩来在日本留学时写下的诗篇。所以，中国人对于岚山，抱有一种特殊的感情。来自中国的无论是留学生、访问团还是游客，只要有机会到京都，都会到岚山去。可谓迢迢风尘客，悠悠岚山情。

岚山属京都市，位于京都市的西北，是爱宕山脉的一部分。从群山中穿出的桂川，在流经岚山脚下时被称为大堰川。大堰川很宽，终年流水不断。从岚山脚下有横渡大堰川的渡月桥与对岸连接。

岚山虽然不是很高，海拔只有382米，但因背依着连绵的群山，显得十分雄伟。岚山上种植着许多的松树、枫树和樱树，远远望去几乎看不到裸露的土石。

岚山的四季有着不同的景致。在春季里，岚山脚

下的各种樱花一起开放，争芳斗艳，吸引来无数赏樱的人们。很多人都是从远处来的。人们在红色、白色、粉色的樱花丛中漫步。孩子们则在樱花树的隙间嬉笑玩耍。樱花树千姿百态，有的婀娜窈窕，有的繁茂凝重。盛开着的无论是八瓣的、六瓣的，还是五瓣的樱花，都一起飘散着樱香。在一株百年树龄的樱树前，有不少争相摄影者。在明媚的阳光下远远望去，岚山脚下，大堰川的两岸，一派春天的生机。秋季里，在微有凉意的秋风中，与山下大堰川绿色的淙淙流水相映，岚山上那火红火红的枫叶就像是燃烧着的生命的火焰，充满浓浓的诗意。冬季里，我没有去过岚山。听说冬天的岚山是雪装的白色，圣洁而又肃穆。在更多的时间里，岚山总是一派幽幽的翠绿。

岚山的美丽不只是山，还有岚山的雨。雨中的岚山，一改晴天里的明媚。我站在渡月桥上临江而立，望着濛濛雨中的岚山。山上烟雾飘摇，飘摇的烟雾一直与灰白的天空相连。这时大堰川畔的岚山，像是一卷美丽的山水画，又像是无语轻愁的江南女子，风韵万千。此时真是，岚山万般好，尽在烟雨中。

岚山脚下有岚山公园。岚山公园是在1873年被明治政府命名的。岚山公园主要是由位于渡月桥岚山脚下一侧的中之岛和位于岚山对岸的龟山组成。沿着中之岛背后的山路，可以登到岚山的山顶。从山顶上，可以俯瞰京都市的远貌。在山顶上有一间小屋，供人们休憩和在里面观看时时袭来的猴子。据说，岚山的野猴有300多只。

周恩来的诗碑建立在龟山半山腰的平地上。碑文是廖承志潇洒的手迹。当我来到碑前时，不知是谁，已先我在诗碑前献上了花束，使我甚感欣慰。在柔和的阳光下，在诗碑前我心绪万千，伫立良久。我读着碑上的诗文，仿佛在中国和世界舞台上叱咤风云了大半个世纪的伟人周恩来就浮现在我的眼前。

在龟山的山顶上，临着岚山峡谷有一些观望台。站在那里向山下望去，峡谷中的桂川就像是细细弯曲的白色飘带。岚山峡谷里满目绿色。可以听到从对面的山寺里传来的诵经声。远眺群山，山峦起伏跌宕、气势磅礴。这里也曾经是古战场。在300多年前，德川家康的军队就是在这里，最后打败京都守敌而攻陷京都的。透过眼前的清平景象，仿佛仍能听到回荡在这群山之中的战马的嘶鸣。那远处最高的山峰可是大雪山？

大堰川的江水幽深而清澈。古时，这里曾是贵族们泛舟管弦、饮酒作诗的地方。江上有小舟和游览船。有人在江上荡着小舟。游览船则较大，可载十数人。游览船的船头和船尾各有船夫一人，和服装束，头束白巾，足穿布质鞋，手持长篙。游览船溯江而上，向峡谷的深处驶去。

每年7月的夜晚，当地的渔夫们会在大堰川上，挑着火把放出鱼鹰捉鱼。在闪闪火把照耀着的江面上，鱼鹰上下翻跃，景色十分壮观，吸引了不少前来观赏的游客。

在山下江畔，有百年老字号的日本式旅馆。常有恋人们在这里住宿。夜半山寂，明月浮映在江中，到

处都弥漫着如梦的温馨。

从岚山公园的中之岛渡过渡月桥，便来到对岸的小镇。小镇上有许多大大小小的商店，卖着各种各样的土特产和精美的手工艺品。有各式的餐馆和饮茶店。这里的汤豆腐很有名气。在汤豆腐餐馆里，所有的食品都是用豆腐做的，包括用豆腐制作的冰激凌。饮茶店里，矮矮的桌上铺一张大红的桌布，四周有绿绿的竹林环抱，坐下来品一杯浓郁的香茶，真是别有一番情趣。据说有名的剑道用的竹剑，多是用这一带的毛竹制作的。小镇上有天龙寺。天龙寺占地面积很大，寺内有许多的园，都洋溢着京都式庭园特有的气氛。商店街上，有在日本家喻户晓的歌后美空云雀的纪念馆。自古京都的“舞子”远近有名。那是穿着华丽和服，脸着白粉装饰，从事歌舞伎的年轻女子。为了招揽顾客，在和服服装店的门前，有一位美丽的舞子坐在那里。那是我第一次见到舞子，我饶有兴趣地与那位舞子合影留念。不远处，有岚山火车站。从京都火车站乘火车到这里，约需要20多分钟。小镇总是熙熙攘攘，十分热闹，充满着活力。

我曾多次到岚山去，或是独自或是伴友。领略了岚山不同的风采，也感受了岚山的万种风情。我曾经述怀：“一山枫叶千秋色，霓衫舞子百媚折。壮怀周公今安在，水蓝桂川总婆娑。”

岚山悠悠，情亦悠悠。犹忘却人生的匆匆来去。

大 阪 城

被誉为西北歌王的王骆宾，写过许多乡土气息浓郁的民歌。其中有一首很好听的歌，记得歌词是“达坂城的石头平又硬唉，西瓜大又甜唉，达坂城的姑娘辫子长啊，两个眼睛真漂亮……”通过这支脍炙人口的歌曲，使人们对达坂城也许并不陌生。歌中唱的是中国新疆的达坂城，而这里要说的是日本的大阪城。

大阪位于东京的西南。从东京到大阪，坐最快的平均时速 224 公里的新干线“望”号列车，需要两个半小时。如果把日本比做一位头在北海道，足在冲绳的窈窕淑女，大阪恰像这美女腰带上的一颗璀璨的玉翠。

大阪府东邻奈良县，北连京都府，南接和歌山县，西面是兵库县和大阪海湾。大阪府的人口有 880 万人，居全国第二位，而面积却是除香川县之外最小的。大阪府下设包括大阪市在内的 32 个市。大阪市下设 24 个区。也许是大阪府和大阪市的行政区划远比东京复杂得多，不要说外国人，就是日本人说不全的也不在少

数。

从大阪的“阪”字可知，大阪是一片平地。大阪三面环山一面临海，东高而西低。有淀川、大和川、寝屋川、大川、木津川等多条大川纵横流过。在这片平原上，高楼林立，交通四通八达，是东京之外的又一隅繁昌之地。

大阪城坐落在大阪市的中心，是丰臣秀吉从天正十一年（1583）开始修建，到天正十三年（1585）完成的，至今约有400多年历史。如果不是在300多年前的1615年，丰臣秀吉的儿子丰臣秀赖在大阪城一战被德川家康战败，日本的历史会是另一个样子。大阪城有外城和内城。东西南北都有进入外城的门道。而要进入内城，就只有经由北面的极乐桥和南面的樱门。大阪城内城的城墙很高，保存得十分完好。无论是在外城的城墙外，还是在内城的城墙外都有护城河。内护城河的水面宽阔而又平静，偶然可见戏水的野鸭。在岸边有人垂钓，还有随风摇摆的柳枝。

在大阪城城中的高地上，筑有叫做天守阁的城楼。天守阁伟岸而挺拔，是大阪的象征。经1997年的再次重修，白墙、金饰、绿瓦，显得更加美丽。天守阁共有八层，在各层展示着许多与大阪城有关的历史资料和文物。除了有楼梯外，还可乘电梯直接上到八层。登到顶处，极目向四下里望去，作为日本第二大城市的大阪市尽收眼底。

大阪城的历史，虽不及兵库县姬路市的姬路城、熊本县熊本市的本熊城和长野县松本市的松本城，所